

IARF (国際自由宗教連盟) 日本チャプター
私たちの活動と理念

International Association for Religious Freedom. Japan Chapter

IARF Japan Chapter

Our Activities and Principles

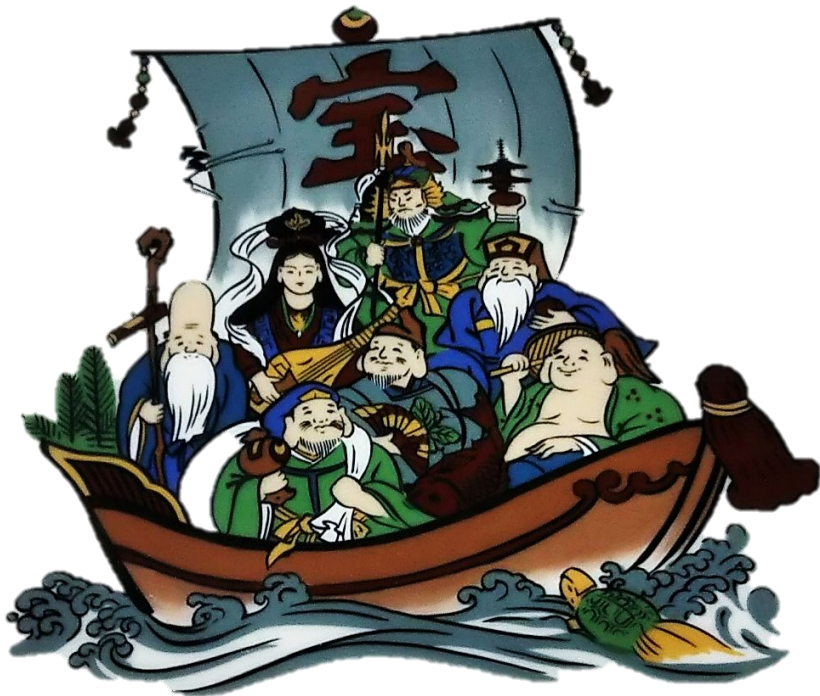
七福神と宝船 (インド・中国・日本の神さまが仲良く同乗)

古くからの日本人の心情

Japanese Traditional View of Interfaith

The Seven Deities of Good Fortune in the Treasure Ship

The Deities of India, China and Japan ride together



＜私たちの提案＞
Our two proposals



私たち IARF 日本チャプターは、2010 年インド世界大会と 2014 年イギリス世界大会において、これからの IARF の進むべき方向として、二つのことを提案しました。

その一つは、これからの IARF は個人レベルにおける草の根の国際的諸宗教協力活動に力点を置いて押し進めるべきであるということ。

二つ目の提案は、各国間におけるチャプター同士の交流の促進です。

私たちは、早速、その実践の第一歩として 2011 年 10 月にアメリカを訪問し、米国チャプターとの交流を実現しました。

We, IARF Japan Chapter, made two proposals envisaging our future at the 2010 IARF Congress in India and the 2014 Congress in Birmingham. The first is to strengthen and promote the international interfaith activities at the grassroots level initiated by individuals. The second is to promote mutual exchange between chapters in different countries. As our first step, we, and institutions, immediately, fulfilled our proposal by visiting chapter members in the United States in October, 2011.

Contact Person: Rev. Norio Sakai, President of IARF Japan Chapter
Address: 2-1-17-102 Hon-Amanuma, Suginami-Ku, Tokyo Japan 167-0031
Email: estunoyu17@yahoo.co.jp

＜アメリカ・チャプター会員との交流＞

Mutual Exchange with US Chapter members



2011年10月、IARF日本チャプター会員一行はアメリカへ行き、オールソウルズ教会、ユニバーサリスト・メモリアル教会、UUA本部、UU教会ベバリー、ユニタリアン・メモリアル教会、ジョン万次郎記念館などを訪問し、親睦を深めました。この交流の旅の中で、原爆の被爆体験を4カ所で発表し、戦後に広島の子供たちが贈った絵を拝見しました。

In October 2011, IARF Japan chapter members visited Washington D.C., All Souls Church, along with Massachusetts, Universalist Memorial Church, UUA Headquarters, UU Church Beverly, Unitarian Memorial Church and John Manjiro Memorial Hall for learning and networking. During this trip, one of our group, a Hibakusha, survivor of the atomic bombing spoke about her experiences. Japanese participants also saw paintings sent by Japanese children in Hiroshima to All Souls Church right after WWII.



2014年8月のIARFイギリス世界大会で、日本チャプター会員の三ツ口勝弥氏は、ハワイから来たグレン・キラ師と出会いました。そして2015年3月に三ツ口氏が奥様とハワイを旅行した際、グレン・キラ師と再会。ハワイ先住民の神聖な地を案内してもらい、日本のアイヌ先住民の方との交流を願っていることを知りました。グレン師の希望は、2年後の2017年9月にIARF日本チャプターが開催した「草の根サミット」で実現しました。

In August 2014, Mr. Katsuya Mitsuguchi, IARF Japan Chapter member, met with Rev. Glen Kila during the IARF Congress in England and in March 2015, when he and his wife travelled to Hawaii, they reunited with Rev. Glen Kila. He guided them to the sacred sites of Hawaiian native people and explained his hopes to communicate with Ainu, native people in Hokkaido, Japan. Two years later, in September 2017, his wish was realized at the Grassroots Summit organized by IARF Japan Chapter.

＜北海道で「草の根サミット」を開催＞

The Grassroots Summit in Hokkaido



2017年9月26日～28日、北海道／札幌・白老で「草の根サミット」を開催しました。これは、IARF世界大会の事前学習と会員交流を目的に実施したものです。今回は「アイヌ民族の生活文化とハワイ民族の宗教文化、交流の中から双方の文化を学ぶ」をテーマに、ハワイ民族宗教継承者のグレン・キラ師らを講師にお招きし、全国から70名余の会員が集いました。ハワイ・アイヌの双方の文化には、全てのものには神が宿っていると考え、自然を愛し、人々を尊び、互いに支え合うという一乗の精神があることを学びました。

From September 26 through 28 in 2017, "The Grassroots Summit" was held in Sapporo and Shiraoi, Hokkaido. This was designed as study and preparation for IARF 2018 Congress and developing friendships among members. The theme was "Learning about the life and culture of both the Ainu and the faith culture of native people in Hawaii through mutual exchanges." Rev. Glen Kila, the heir and practitioner of native religion of Hawaii and others, were invited as lecturers and more than 70 members attended from all over Japan. Participants learned that both cultures in Hawaii and the Ainu shared the view that the divine resides in everything in the world. This is the Buddhist "Spirit of One Vehicle" that honors nature, respects all people and encourages to help each other.

<ハワイ民族・アイヌ民族の文化を学ぶ>

Learning about cultures of the Ainu and native of Hawaiians



ハワイでのグレン・キラ師
Rev. Glen Kila in Hawaii

グレン・キラ師のハワイ民族文化講演

Lecture by Rev. Glen Kila about the culture of the native people of Hawaii



北原次郎太准教授のアイヌ民族文化講演

Lecture by Dr. Jirota Kitahara, Associate Professor, about culture of the Ainu



アイヌ民族出身会員との交流

Members talking with the Ainu people



アイヌ民族文化伝承の里

Learning about Ainu oral traditions in the village



アイヌ民族の踊り

Dance of the Ainu

<全体での会員活動>

General Activities



2018 年度 IARF 日本チャプター総会
The 2018 IARF Japan Chapter General Meeting



熱心に議案を審議する会員たち
Members paying attention eagerly
to the agenda



総会後に行うサークルグループ
Circle groups taking place
after the General Meeting



活発に意見を発表する青年たち
Youth participating eagerly and
giving presentations.



アイヌ民族の文化を学ぶ講演会
Lecture to learn about Ainu culture

<地区ごとの会員活動>

Activities of members in the different regions



広島での平和の祈り
Peace prayers in Hiroshima



会員家庭での平和の祈りと集い
Prayer for peace at member's house



大船観音を参拝
Paying homage at the Ofuna kannon



京都の一燈園を訪問
Visiting Itto-en in Kyoto



報徳二宮神社を参拝
At Hotoku Ninomiya Shrine



秩父今宮神社を参拝
Visiting Chichibu Imamiya Shrine

<IARF チャプター・アジア青年交流（YEP）プログラム>

IARF Asian Chapters Youth Exchange Program in India



各国チャプター同士の交流の一つとして、2015年8月、IARF インドチャプターと IARF 日本チャプターの共同主催による「アジア青年交流プログラム」をインドで開催しました。アジア各国の大学生47名が参加し、信仰、文化、伝統の違いを乗り越えて出会い、交流し、お互いを理解し、率直に意見交換する素晴らしい“体験と学び”の機会となりました。

“Asian Chapters Youth Exchange Program” sponsored jointly by IARF Japan Chapter and India was held in Chennai in August, 2015. Forty-seven university students from Asian nations participated. By overcoming differences in faith, culture and traditions, they exchanged opinions frankly and increased mutual understanding. This program was evaluated by participants as “wonderful opportunities of experiential learning”.



日本の文化プログラムー歌とダンス

Cultural Program of Japan—Singing and Dancing

<アジア諸宗教青年交流プログラム パート2>

Asian Interfaith Youth Exchange Program Part 2



2016年3月、IARF 日本チャプターは「アジア諸宗教青年交流プログラム パート2」を開催し、日本の大学生と外国からの留学生の28名が参加しました。学生たちは松井ケティ教授を講師に「平和」「諸宗教の教え」について学ぶと共に、互いに友情を深め合いました。

In March 2016, IARF Japan Chapter held “Asian Interfaith Youth Exchange Program Part 2” in Japan. Twenty-eight participants including Japanese and foreign resident university students attended. Professor Kathy Matsui, the lecturer, led them through exercises fostering consciousness and action for “peace” and “the understanding of various religions.” Students deepened friendships with each other.



お茶の作法練習

Experiencing a tea ceremony



みんなで書道に挑戦

Practicing calligraphy together

＜日本国内での青年交流活動＞

Youth activities in Japan



東京のシーク教寺院を訪問
Visiting a Sikh Temple in Tokyo



お茶と食事のおもてなし
Sharing Sikh people's hospitality



明治神宮を訪問
Visiting Meiji Jingu (Shinto shrine)



明治神宮の森の歴史を学ぶ
Learning about history of the forest grounds of Meiji Jingu



東京ジャーミィ・トルコ文化センター訪問
At Tokyo Camii (Mosque) and
Turkish Culture Center



イスラームの文化・宗教を学ぶ
Learning about the cultures and religion
of Islam

<日本・タイ諸宗教青年交流プログラム>

Japan-Thailand Interfaith Youth Exchange Program



2018年3月、タイのマヒドン大学人権平和研究所とIARF日本チャプターは、日本とタイの諸宗教青年が出会い、交流し、学び合う機会を提供するため「日本・タイ諸宗教青年交流プログラム」を実施しました。日本・タイからそれぞれ15名の大学生が参加し、多くの成果を上げました。こうした学びと交流に必要な経費は、IARF日本チャプター会員からの寄付により賄われており、青年活動を支援するための理解と協力は年々高まっています。

In March, 2018, IARF Japan Chapter and Institute of Human Rights and Peace Studies Mahidol University (Thailand) jointly planned the Japan-Thailand Interfaith Youth Exchange Program to provide opportunities for youth in both countries to meet and learn from each other. Fifteen attended from Japan and Thailand and the program was a great success. The necessary funds for the program were provided by donations from Japan Chapter members. Enthusiasm to support youth activities has been increasing year by year.

(IARF 日本チャプター規約第3条)

「個人の自由意志と責任のもと、開かれた草の根運動による多様な交流を通して根源的なつながりを体験し、霊性を高め合い、内的平和の実現と人格完成を目指し、世界平和に寄与することを目的とする。」

The By-laws of IARF Japan Chapter

Article 3 : Purpose

The organization's purposes are to experience fundamental human relationships, enhance mutual spirituality, attain inner peace, perfect individual character, and contribute to world peace. This is to be accomplished based on individual free will and responsibility, and through various exchanges in grass-roots movements that are open to the public.

人間の内的宇宙 “マンダラ”

Our Human inner Cosmos “MANDALA”

